



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SUBMISSION À :**

Parks Canada Agency Bid Receiving Unit  
National Contracting Services  
220 - 4 Avenue S.E., suite 720  
Calgary, AB T2G 4X3

**REVISION 002 TO A  
INVITATION TO TENDER**

**RÉVISION 002 À UNE  
INVITATION À SOUMISSIIONER  
DEMANDE D'OFFRES À  
COMMANDES**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Issuing Office - Bureau de distribution :**  
Parks Canada Agency  
National Contracting Services  
220 - 4 Avenue S.E., suite 720  
Calgary, AB T2G 4X3

<b>Title - Sujet :</b> Améliorations au camp de base du lac Uyarsivik - Parc national Tuktut Nogait	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation :</b> 5P420-19-0067/A	<b>Date :</b> 16 mai 2019
<b>Amendment No. - N° de modification :</b> 002	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client :</b> N/A	
<b>GETS Reference No.   N° de référence de SEAG :</b> PW-19-00873417	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin :</b> At - à : 14h00 On - le : 22 mai 2019	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR
<b>F.O.B. - F.A.B. :</b> Plant - Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other - Autre : <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à :</b> Rebecca Chen	
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b> (587) 439-3529	<b>Fax No. -N° de télécopieur :</b> (866) 246-6893
<b>Email Address – Courriel :</b> <a href="mailto:rebecca.chen2@canada.ca">rebecca.chen2@canada.ca</a>	
<b>Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction :</b> Parc national Tuktut Nogait See Herein – Voir ici	
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE</b>	
<b>Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :</b>	
<b>Address - Adresse :</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b>	<b>Fax No. - N° de télécopieur :</b>
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Signature :</b>	<b>Date :</b>

## Modification 002

La présente modification vise à diffuser des questions et des réponses.

### A. Questions et réponses

**Q1** Est-il obligatoire qu'un architecte appose son sceau sur la conception des abris de toilette et des abris de douche?

**R1** Non, un architecte n'a pas besoin d'apposer son sceau.

**Q2** Avez-vous des détails sur les armoires à combustible? Généralement, elles ne sont pas installées sur une fondation combustible.

**R2** Voir la photo ci-jointe de l'armoire à combustible. Merci de votre suggestion. Plutôt que de l'installer sur des blocs traités sous pression, le cabinet sera installé au sol ou sur des pierres acquises dans les environs. Il faut veiller à ce que l'armoire soit de niveau et stable et à ce que l'eau s'écoule loin de sa base afin qu'elle ne stagne pas dans une flaque quand il pleut.



**Q3** En ce qui concerne la structure de tente murale fournie par PCA, peut-on obtenir une spécification des supports?

**R3** Nous supposons qu'ils sont considérés comme de la quincaillerie et qu'ils devront être fournis par PCA.

Les quatre (4) supports pour la structure de tente murale sont fournis par PCA. Voir la photo ci-jointe.



**Q4** Combien d'ancrages en X seront nécessaires pour assembler la tente murale et la plate-forme?

**R4** Six (6) ancrages en X sont nécessaires pour la structure de la tente murale, soit trois (3) de chacun des côtés longs fixés aux poutres encastrées.

**Q5** Les photos existantes (Figure 15) montrent un treillis métallique sous la surface du pont. Le treillis métallique devra-t-il être utilisé pour l'une ou l'autre des nouvelles structures?

**R5** Un treillis métallique semblable à celui illustré à la figure 15 n'est requis que sur la structure de la tente murale. Le treillis doit être un treillis métallique galvanisé de calibre moyen et d'une ouverture carrée de 2 pouces.

**Q6** Faudra-t-il creuser le trou pour la chambre froide ou peut-on le faire à la main? Accès limité à l'équipement et à la machinerie pour creuser...

**R6** Le creusage peut se faire à la main, car le sol est minéral et rocheux et nous avons réussi à creuser des fosses à la main dans le passé. Une barre de creusage peut être utile.

**Q7** Pouvez-vous confirmer que les poutres clouées construites pourront être placées dans les Twin Otter (On dirait 215 po de longueur maximale, ce qui devrait être suffisant)?

**R7** L'exploitant de vols d'affrètement a confirmé que la poutre de 192 po de long à 3 plis de 2x10 s'adaptera dans le Twin Otter.

**LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.**